

15%



Zlava 5€/osoba za 2 noci, **zlava 10€/osoba** 4 noci,
zlava 15€/osoba 6 noci, pre skupinu min. 21 osôb.
Zlava platí v prípade obj. plnej penzie v rámci pobytu.
2-hodinový vstup do telocvične v rámci pobytu **ZADARMO**.

Čo ponúkame:

- ubytovacie priestory s kapacitou 80 miest
- jedáleň s kapacitou cca 100 miest
- spoločenské priestory (veľká + 2 malé spol. miestnosti)
- veľká telocvična s rozmermi 33x18 metrov so zázemím
- malá telocvična - kaviareň a billiard
- v okolí množstvo turistických trás spolu s najvyšším vrchom Slanských vrchov Šimonka.
- v zime možnosť bežkovania v okolí Sigordu využitie cyklo-turistiky a cyklotrás. Naše zariadenie je ideálne pre tábor, teambuilding, športové sústredenie, školenie, duchovné obnovy či iné spoločenské podujatie. **Rezervácie pobytu** je potrebné vykonať vopred telefonicky alebo mailom.

Kedvzmeny 5€/fô 2 éjszaka esetén, **kedvzmeny 10 €/fô 4** éjszaka esetén, **kedvzmeny 15 €/fô 6** éjszaka esetén, min. 21 fős csoport esetén. A kedvzmeny teljes ellátással történő vonatkozik a tartózkodás.
2 óras ingyenes edzőterem-használat a tartózkodás.

Amit kínálunk:

80 férőhelyes szálláslehetőség, kb. 100 férőhelyes étkező, társalgók (nagy + 2 kisebb társalgó), 33x18 méteres nagy edzőterem felszereléssel, kis edzőteremmel, kávézóval és biliárral. Számos túraútvonal található a környéken, télen a Slanské vrchy Šimonka legmagasabb csúcsa, sífutási lehetőség Sigord környékén, kerékpáros és k erékpáros utak használatá. Létesítményünk ideális táborozáshoz, csapatépítéshez, sporttáborhoz, képzéshez, lelki megújuláshoz vagy egyéb társasági eseményekhez. **A tartózkodásra előzetesen telefonon vagy e-mailben kell foglalni.**

Znížka 5€/osoba za 2 noci, **znížka 10€/osoba** za 4 noci,
znížka 15€/osoba za 6 noci, dla grupy min. 21
osób. Znížka obowiązuje przy rezerwacji pełnego
wyżywienia w trakcie pobytu. **2-godzinny bezpłatny
wstęp** na siłownię w trakcie pobytu.

Oferujemy:

zakwaterowanie z 80 miejscami, jadalnię z około 100 miejscami, pomieszczenia socjalne (duże + 2 małe), dużą siłownię o wymiarach 33x18 metrów z zapleczem, małą siłownię, kawiarnię i bilard. Wiele szlaków turystycznych w okolicy, w tym najwyższy szczyt Slanské vrchy Šimonka zimą, możliwość uprawiania narciarstwa biegowego w okolicach Sigordu, korzystanie z tras rowerowych i ścieżek rowerowych. Nasz obiekt idealnie nadaje się na obóz, teambuilding, obóz sportowy, szkolenia, odnowę duchową lub inne wydarzenia towarzyskie. **Rezervacji pobytu należy dokonać z wyprzedzeniem telefonicznie lub mailowo.**